

19 IL PODESTÀ ARMINDA RAMIRO

po - te ... sap - pia - te ... Ma dia - vol vi que - ta - te. Voi do - ve - te ob - bli - gar - lo ... Co -

22 ARMINDA RAMIRO IL PODESTÀ ARMINDA RAMIRO

strin - ger - la do - ve - te ... A - scol - ta - te ... Sen - ti - te ... Più non pos - so sof - fir ... Pre - sto ... Che di - te?

ARMINDA

Glauben Sie gewiß! Der Graf ...

RAMIRO

Sein Sie sicher, Ihre Nichte ...

AMTSHAUPTMANN

O zum Teufel! Gebt Euch doch zufrieden.

ARMINDA

Sie müssen den Grafen zu seiner Pflicht weisen.

RAMIRO

Sie müssen Ihre Nichte zwingen ...

ARMINDA

Hören Sie nicht?

RAMIRO

Lassen Sie doch mit sich reden!

ARMINDA

Hurtig!

RAMIRO

Eine Antwort.

AMTSHAUPTMANN

Das kann ich nicht aushalten.

No. 25 Aria

Allegro

Oboe I, II

Corno I, II in Do/C

Tromba I, II in Do/C

Violino I

Violino II

Viola

IL PODESTÀ

Violoncello e Basso*)

Mio pa - dro - ne, io dir vo - le - vo, io dir vo - le - vo, che la
Nun, mein Herr, ich woll - te sa - gen, ich woll - te sa - gen, daß die

*) Fagott ad lib.; vgl. Vorwort (V/c).

17

cresc. f f p

p cresc. f

fp fp cresc. f p

fp fp cresc. f p

fp fp cresc. f p

(a RAMIRO)
(zu RAMIRO)

scia - te - mi par - lar. la - scia - te - mi par - lar. La ni - po - te. sap - pia
hō - ren Sie mich an, so hō - ren Sie mich an. Mei - ne Nich - te wollt ich

fp fp cresc. f p

23

(ad ARMINDA)
(zu ARMINDA)

le - i... il Con - ti - no, non vor - re - i... sen - ta un po - co in cor - te - si - a...
fra - gen... wenn der Graf nun Um - ständ mach - te... woll - ten Sie mir doch er - lau - ben...

simile simile

p

28

in cor - te - si - a. lo di - rò, ni - po - te mi - a, ni - po - te mi - a... que - sta è co - sa da cre -
 mir doch er - lau - ben, was zu tun in sol - chem Fall, in sol - chem Fall, ach, ich ber - ste noch vor

fp *f* *p* *fp* *fp*

33

p cresc. *f* *a 2*

fp *p cresc.* *f* *f*

f *p* *cresc.* *f* *f* *f*

f *p* *cresc.* *f* *f* *f*

fp *cresc.* *f* *f*

fp *cresc.* *f*

par, que - sta è co - sa da cre - par, da cre - par, da cre - par, que - sta è co - sa da cre - par.
 Gall, ach, ich ber - ste noch vor Gall, noch vor Gall, noch vor Gall, ach, ich ber - ste noch vor Gall.

61

II. PODESTÀ / DER AMTSHAUPTMANN

dro - ne. mia si - gno - ra. ma la - scia - te - mi par - lar. ma la - scia - te - mi par -
 Herr... Sie, mein Fräu - lein... ach, ich ber - ste noch vor Gall, ach, ich ber - ste noch vor

f *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

66

cresc. *f* *a 2* *p*

cresc. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*

f *(a RAMIRO)* *(ad ARMINDA)*
(zu RAMIRO) *(zu ARMINDA)*

lar. la - scia - te - mi par - lar. La ni - po - te, sap - pia le - i... il Con -
 Gall, ich ber - ste noch vor Gall. Mei - ne Nich - te wollt ich fra - gen... wenn der

cresc. *f* *p*

71

ti - no, non vor - re - i... sen-ta un po-co in cor - te - si - a, in cor - te - si - a... io di -
 Graf nun Um-ständ mach-te... woll-ten Sie mir doch er - lau - ben, mir doch er - lau - ben, was zu

simile

77

rò, ni - po - te mi - a, ni - po - te mi - a... que-sta è co - sa da cre - par, que-sta è co - sa da cre -
 tun in sol - chem Fall, in sol - chem Fall, ach, ich ber-ste noch vor Gall, ach, ich ber-ste noch vor

fp p f p fp fp

81

p cresc. *f*

p cresc. *f*

cresc. *f* *p* *f*

cresc. *f* *p* *f*

cresc. *f* *p* *f*

cresc. *f* *p* *f*

*par, da cre-par, da cre-par, que-sta è co-sa da cre-par. Mio pa-dro-nè, a-da-gio un
Gall, noch vor Gall, noch vor Gall, ach, ich ber-ste noch vor Gall. Nun, mein Herr... Ge-duld, nur*

cresc. *f* *p* *f*

86

p *f* *p* *simile*

p *f* *p* *simile*

p *f* *p* *simile*

*po-co... Mia si-gno-ra, a-da-gio un po-co. La ni-po-te, il Con-ti-no, sap-pia
sach-te... Sie, mein Fräu-lein... Ge-duld, nur sach-te. Mei-ne Nich-te wollt ich fra-gen, wenn der*

p *f* *p* *simile*

103 Presto

f *p* *f* *p* *f* *p*

(ad ARMINDA)
(zu ARMINDA)

(a RAMIRO)
(zu RAMIRO)

Lei si pren - da il suo Con - ti - no, lei si
Neh - men Sie nur wie Sie schaf - fen, Sie die

f *f*

108

f *p* *f* *p* *f* *p*

tr *tr*

spo - si la ni - po - te; fac - cia lei quel che gli pa - re, lei mi - la - sci d'in - quie -
Nich - te, Sie den Gra - fen, je - des nehm, was es ge - wöh - let, nur - laß - man mich un - ge -

f *p*

113

ta - re, che ver - go - gna, che in - so - len - za! è u - na ve - ra im -
 quä - let, sol - che Grob - heit, pfui der Schan - de! schickt sich die für

119

per - ti - nen - za, non mi sta - te più a sec - car, non mi sta - te più a sec - car. Lei si
 Leut von Stan - de, las - sen Sie nur mich in Ruh, las - sen Sie nur mich in Ruh. Nehmen

(ad ARMINDA)
(zu ARMINDA)

124

(a RAMIRO)
(zu RAMIRO)

8 *pre - da il suo Con - ti - no, lei si spo - si la ni - po - te, fac - cia lei quel che gli*
 Sie nur wie Sie schaf - fen, Sie die Nich - te, Sie den Gra - fen, je - des nehm, was es ge -

129

8 *pa - re, lei mi la - sci d'in - quie - ta - re, che ver - go - gna, che in - so -*
 wäh - let, nur laß man mich un - ge - quä - let, sol - che Grob - heit, pfui der

134

fp *fp* *cresc.*

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*

len - za! è u - na ve - ra im - per - ti - nen - za, non mi sta - te più a sec - car, no, non mi
Schan-de! schickt sich die für Leut von Stan - de, schickt sich die für Leut von Stan - de, las - sen

139

f *p cresc.*

f *p cresc.*

fp *fp* *fp* *fp* *p cresc.*

fp *fp* *fp* *fp* *p cresc.*

fp *fp* *fp* *fp* *p cresc.*

sta - te più a sec - car, non mi sta - te più a sec - car, più a sec - car, più a sec -
Sie nur mich in Ruh, las - sen Sie nur mich in Ruh, mich in Ruh, mich in

